

Septième année
Seventh year

No 12 — 25 Avril 1910

MUNICIPAL

Gazette MUNICIPALE DE — OF

Montreal

Paraît le lundi matin
Published every Monday morning

Abonnements Subscriptions \$2 par an a year

Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

CANADA

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"

42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"

Hôtel de Ville, — Montréal.

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"

42 Jacques-Cartier Square,

Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"

City Hall, — Montreal.

TELEPHONE MAIN 4240

DELIBERATIONS

COMMISSION SPECIALE *re* ENQUETE AU SUJET DE CERTAINES ACCUSATIONS CONTRE LE CONSTABLE E. PELLETIER

Compte rendu de la séance du 7 avril.

Sont présents: MM. les échevins Boyd, président, Carter, Brodeur, Prud'homme, Resther et Mayrand.

L'Hon. P. E. Leblanc, C.R., procureur du constable Pelletier, est aussi présent.

Les minutes de la dernière séance sont lues et approuvées.

M. E.W. Bust est assermenté comme sténographe anglais, par le président de la Commission, aux mêmes conditions que M. Gabard.

Les témoins suivants sont assermentés et donnent leur témoignage.

F. J. Robinson, gérant de l'agence de détection Thiel.

Le capitaine de Police Victor Neagle.

Le lieutenant de Police Ovila Côté.

Le lieutenant de Police S. Giard.

Et, sur proposition de M. l'échevin Brodeur, la Commission s'adjourne.

JULES CREPEAU,
Sous-Greffier de la Cité.

SPECIAL COMMITTEE *re* INVESTIGATION ANENT CERTAIN CHARGES AGAINST CONSTABLE E. PELLETIER

Report of meeting held the 7th of April.

Present: Ald. Boyd, chairman, Carter, Brodeur, Prud'homme, Resther and Mayrand.

Hon. P. E. Leblanc, K.C., attorney for constable Pelletier, also attended the meeting.

The minutes of the last meeting were read and approved.

Mr. E. W. Bust was sworn as English stenographer, by the chairman of the Committee, on the same conditions as in the case of Mr. Gabard.

The following witnesses were sworn and gave evidence:

F. J. Robinson, manager of the Thiel detective agency.

Police captain Victor Neagle.

Police Lieutenant Ovila Côté.

Police Lieutenant S. Giard.

On motion of Ald. Brodeur,

The Committee adjourned.

JULES CREPEAU,
Asst. City Clerk.

SPECIAL COMMITTEE ON LEGISLATION

Report of adjourned meeting held the 11th April.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, O'Connell, Dandurand, Tétreau and Brodeur.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

Submitted a letter from Dr. Louis Laberge, Medical Health Officer, asking that in accordance with the provisions of by-law No 105 and its amendments concerning health, and with the act 51-52 Vict., chap. 47, Quebec, and in compliance with orders from the Provincial Board of Health, a Board of Health be appointed for the current civic year.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, O'Connell, Dandurand, Tétreau et Brodeur.

Les minutes de la dernière séance sont lues et approuvées.

Soumise une lettre du Dr. Louis Laberge, Médecin Officier de Santé, demandant que conformément aux dispositions du règlement No. 105 et ses amendements concernant la santé, et à ceux de l'acte 51-52 Vict., chap. 47, Québec, et conformément aux ordonnances du Conseil d'Hygiène de la Province, il soit nommé un Bureau de Santé pour l'année civique courante.

Résolu: De recommander, afin de se conformer à la loi, que le Bureau de Santé pour l'année civique courante, soit composé comme suit: Son Honneur le Maire, l'Honorable J.-J.-E. Guérin, Docteur Garneau, Docteur Roux, Dr. Dubé, T. O'Connell, Dr. J.-A.-E. Gauvin, et le Dr. Létourneau et que le Dr. Louis Laberge soit nommé Officier de Santé et Médecin Officier de Santé pour ladite Cité, et investi de tous les pouvoirs que confèrent à ce fonctionnaire les lois et règlements précités.

M. l'échevin Clément se présente devant la Commission et demande que la Charte de la Cité soit amendée de manière que le jour des élections générales municipales soit déclaré jour de fête légale.

Résolu: De recommander au Conseil qu'une clause à cet effet soit insérée dans le bill de la Cité maintenant devant la Législature Provinciale.

Soumise une dépêche de M. L.-J. Ethier, avocat en chef de la Cité, demandant que des arrangements soient faits pour que la délégation *re* amendements à la charte se rende à Québec la semaine prochaine.

Résolu: De donner instructions au secrétaire d'avertir les membres de la délégation que leur présence est requise à Québec la semaine prochaine.

Résolu: Que le secrétaire soit prié d'accompagner la délégation lorsqu'elle se rendra à Québec en rapport avec les amendements à la charte et d'apporter tous les documents que ladite délégation pourra avoir besoin.

Soumise aussi une communication du département en loi, transmettant copies de certains bills qui intéressent la Cité.

Déposée sur le bureau.

Soumise une déclaration assermentée de M. Damase Lavoie, au sujet des colporteurs.

Déposée sur le bureau.

Le projet de rapport suivant au sujet de l'emprunt de £1,000,000 est approuvé et signé séance tenante.

* * *

*La Commission de Législation
a l'honneur de faire rapport.*

Que, conformément aux instructions du Conseil, telles que contenues dans une résolution adoptée le 14 mars 1910, elle a pris en considération la question de l'emprunt de £1,000,000 sterling que le Trésorier de la Cité recommande d'émettre.

Votre Commission, après mûre délibération, recommande que des soumissions publiques soient demandées pour cet emprunt et que le projet d'annonce ci-joint soit approuvé et qu'il soit publié 3 fois dans le journal la *Gazette*, et le journal *Le Canada* de cette Ville et dans le journal le *Times* de Londres.

Elle recommande de plus qu'autorisation lui soit donnée d'ouvrir ces soumissions à l'heure et à la date fixée dans ledit projet d'annonce et de soumettre au Conseil les recommandations qu'elle croira devoir faire, après l'ouverture des soumissions et que Son Honneur le Maire soit en conséquence prié de convoquer une assemblée du Conseil pour jeudi le 28 avril courant, et de mettre en tête de l'ordre du jour "Rapport de la Commission de Législation, *re* emprunt de £1,000,000" et "1ère, 2me et 3me lectures d'un règlement à ce sujet".

Le tout néanmoins respectueusement soumis,

L.-A. LAPOINTE,
T. O'CONNELL,
U. H. DANDURAND,
E. D. TETREAU,
A. N. BRODEUR, S.R.

Chambre de la Commission,
Hôtel de Ville,
Montréal, 6 avril 1910.

* * *

Vu qu'il y a acutellement devant la Législature Provinciale plusieurs bills par lesquels diverses compagnies demandent qu'en leur accorde des franchises dans, sur et au-dessus des rues, voies et places publiques de la Cité; il est

Résolu: De recommander au Conseil que la législature

Resolved: In order to comply with law, to recommend that the Board of Health for the current civic year, be composed as follows: His Worship the Mayor, Honorable J. J. E. Guérin, Dr. Garneau, Dr. Roux, T. O'Connell, Dr. J. A. A. Gauvin and Dr. Létourneau, and that Dr. Laberge be appointed Health Officer and Medical Health Officer for the said City, and that he be invested with all the powers conferred upon the said officer by the above cited laws and by-laws.

Ald. Clément appeared before the Committee and asked that the City Charter be amended so that the day upon which civic elections are held be made a legal holiday.

Resolved: To recommend to Council that a clause to that effect be included in the City's bill now before the Provincial Legislature.

Submitted a telegram from Mr. L. J. Ethier, chief City attorney, asking that arrangements be taken so that the delegation *re* amendments to the City charter may proceed to Quebec next week.

Resolved: That the secretary be instructed to notify the members of the delegation that they are required to meet at Quebec next week.

Resolved: That the secretary be instructed to accompany the delegation to Quebec *re* amendments to the City charter and to bring all the documents which the said delegation may need.

Submitted also a communication of the Law Department, sending copies of certain bills interesting the City.

Laid on the table.

Submitted a sworn statement from Mr. Damase Lavoie, agent traders.

Laid on the table.

The following draft of report anent the £1,000,000 loan was approved and signed during the sitting.

* * *

*The Legislation Committee
respectfully reports,*

That, in compliance with the instructions of the Council, as contained in a resolution adopted on the 14th March last, they considered the question of the £1,000,000 loan, the issue of which is recommended by the City Treasurer.

Your Committee, after due deliberation, recommend that public tenders be called for such loan and that the draft of advertisement hereunto annexed be approved and that the same be published 3 times in *The Gazette* and *Le Canada* of this City, and in the *Times* of London.

They further recommend that they be authorized to open such tenders at the hour and on the day fixed in said draft of advertisement and to submit to Council such recommendations as they may deem fit to make after the tenders have been opened and that His Worship the Mayor be therefore requested to call a special meeting of the Council for Tuesday the 28th April inst., and to put as the first two items on the Order of the day "report of the Legislation Committee *re* £1,000,000 loan", and "1st, 2nd and 3rd reading of a by-law in this connection."

The whole, nevertheless respectfully submitted,

L. A. LAPOINTE,
T. O'CONNELL,
U. H. DANDURAND,
E. D. TETREAU,
A. N. BRODEUR, S.R.

Committee Room,
City Hall,
Montreal, April 6th 1910.

* * *

Whereas there is presently before the Provincial Legislature several bills for different companies asking that they be granted franchises in, upon and under the streets, highways and public places of the City,

It was

Resolved: To recommend to Council that the Provincial

provinciale soit priée d'insérer la clause suivante dans chacun de ces bills:

Ladite Compagnie n'exercera, dans la Cité de Montréal, aucun des priviléges ou franchises mentionnés dans la présente loi, sans le consentement de ladite Cité. Ce consentement devra être donné par règlement, en la manière édictée par la Charte de ladite Cité, et contiendra toutes les conditions que la Cité jugera à propos d'y insérer pour la protection de ses intérêts. Lorsque ce règlement aura été adopté pr le Conseil, s'il s'élève quelques difficultés quant à l'interprétation des clauses et conditions dudit règlement, la question en litige sera soumise à la Commission des Services d'Utilité Publique de Québec, et la décision de ladite Commission sera finale et sans appel et liera les deux parties.

Conformément aux instructions du Conseil, la Commission prend en considération une proposition de M. l'échevin N. Lapointe, appuyée par M. l'échevin Tétreau, au sujet de l'opportunité d'amender l'article 29 de la loi 9, Edward VII, chap. 81, concernant l'expropriation de la compagnie dite "Montreal Water & Power Coy." et il est

Résolu: De recommander au Conseil d'ajouter dans le bill de la Cité un amendement à l'effet de retrancher du dit article 29 de la loi 9 Edward VII, chap 81, dans les 2ème et 3ème lignes, les mots "comme un tout complet (as a going concern)".

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Sous-Greffier de la Cité.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 25 AVRIL 1910.

ORDRE DU JOUR

REGLEMENTS.

1. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 399 *re taxes*. (21 février.) (Gauvin.)
2. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 339 *re édifices sur la rue St-Catherine* (21 février.) (Mayrand.)

AVIS DE MOTION

3. Ward.—Pour compléter l'élargissement des rues Guy et de la Montagne. (28 février).

REGLEMENTS.

4. 1re 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 304 *re inspection des aliments* (14 février.) (Lamoureux.)
5. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de nommer une Commission des services électriques (21 février.) (Lapointe, L. A. (*Imprimé*.)
6. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements *re taxes* (21 février.) (Lapointe, L.-A.)
7. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement concernant les édifices dans le quartier Mont Royal (21 février.) (Prud'homme). (*Imprimé*.)
8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 *re voûtes* (21 février.) (Robinson.)
9. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270 concernant la voirie. (21 février.) (Dandurand.)
10. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re inspection des dents des enfants* (21 février.) (Dubeau.)
11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 210 *re Cie des tramways* (21 février.) (Tétreau.)
12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 145 concernant les chaudières à vapeur (28 février.) (Boyd.).

Legislature be asked to insert the following clause in each of said bills:

The said Company shall not exercise, in the City of Montreal, any of the privileges or franchises mentioned in this Act, without the consent of the said City. Such consent shall be given by by-law, as provided by the City Charter, and the by-law shall contain all the conditions which the City may deem advisable to insert therein for the protection of its interests.

After such by-law has been adopted by the Council, if any difference arises as to the interpretation of the clauses and conditions of said by-law, the same shall be submitted to the Quebec Utilities Commission, and the decision of the said Commission shall be final and without appeal and shall bind both parties.

In pursuance to instructions received from Council, the Committee then considered a motion from Ald. N. Lapointe, seconded by Ald. Tétreau, aenent the advisability of amending article 29 of the act 9, Edward VII, chap 81, concerning the expropriation of the Montreal Water & Power Coy.

It was

Resolved: To recommend to Council that an amendment be added to the City's bill so as to strike from the said article 29 of the act 9, Edward VII, chap. 81, in the 2nd and 3rd lines, the words "as a going concern."

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Asst. City Clerk.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE 25th APRIL 1910.

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS.

1. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 399 *re taxes*. (21st February.) (Gauvin.)
2. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 339 *re buildings on St. Catherine street*. (21st February.) (Mayrand.)

NOTICE OF MOTION.

3. Ward.—To complete the widening of Guy and Mountain streets. (28th February).

BY-LAWS.

4. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 304 *re inspection of food*. (14th February.) (Lamoureux.)
5. 2nd and 3rd reading of a by-law to appoint an Electric Service Commission. (21st February.) (Lapointe, L. A. (*Printed*.)
6. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify by-laws *re taxes*. (21st February.) (Lapointe, L. A.)
7. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law *re buildings in Mount Royal Ward*. (21st February) (Prud'homme). (*Printed*.)
8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 49 and 362 *re vaults* (21st February.) (Robinson.)
9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270 *re streets*. (21st February.) (Dandurand.)
10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re inspection of teeth of children*. (21st February.) (Dubeau.)
11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 210 *re M. S. Ry. Co.* (21st February.) (Tétreau.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 145 concerning steam boilers. (28th February.) (Boyd.)

13. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 210 *re Cie des tramways* (28 février.) (Prud'homme.)

AVIS DE MOTION.

14. *Mayrand*.—Pour annexer le village du Sault-au-Récollet. (7 mars.)
 15. *Mayrand*.—Pour annexer la ville de Verdun. (7 mars.)
 16. *Mayrand*.—Pour annexer la ville Emard. (7 mars.)
 17. *Mayrand*.—Pour annexer la ville de Notre-Dame des Neiges Ouest. (7 mars.)
 18. *Mayrand*.—Pour annexer la ville de St-Laurent. (7 mars.)
 19. *Mayrand*.—Pour annexer le village de Rosemont. (7 mars.)
 20. *Mayrand*.—Pour annexer le village de Cartierville. (7 mars.)
 21. *Resther*.—Pour laisser au gouvernement provincial le soin de réglementer les établissements où sont vendues des boissons alcooliques. (7 mars.)

RAPPORT.

22. *Bureau des Commissaires*.—Pour payer une somme de \$223.13 à M. J. A. Godin, architecte, *re poste de police No. 13*. (14 mars.)

REGLEMENTS.

23. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'exproprier la Cie. "Montreal Water & Power" (14 février). (Lapointe, N.)
 24. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant certains règlements de la Ville St-Louis. (7 mars.) (Lapointe, L.A.)
 25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pourvoyant à la fermeture des buvettes de bonne heure. (7 mars.) (Carter.)
 26. -1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant et remplaçant la section 11 du règlement No. 210. (14 mars.) (Dandurand.)
 27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 299 *re pain*. (14 mars.) (Clément.)
 28. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la circulation des voitures lourdes dans l'avenue DeLorimier. (21 mars.) (Mayrand.)

MOTIONS.

29. *Boyd*.—Pour amender le règlement No 399 *re contributions foncières, etc.* (4 avril.)
 30. *Tétreau*.—Pour modifier la route No. 7 du règlement No. 210. (4 avril.)
 31. *Dubeau*.—Pour donner certaines instructions au secrétaire du Bureau des Commissaires. (4 avril.)
 32. *L.A. Lapointe*.—Pour faciliter l'examen des rapports soumis au Conseil. (4 avril.)

REGLEMENTS.

33. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re emprunt projeté de £1,000,000.* (21 mars.) (L.-A. Lapointe.)
 34. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 139 de la Ville St. Louis. (21 mars.) (Turcot.)
 35. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 266 *re taxe d'eau*. (29 mars.) (Lapointe, N.)

MOTION.

36. *Tétreau*.—Concernant le charroi de la pierre provenant de la carrière d'Outremont (11 avril.)

RAPPORTS.

37. *Bureau des Commissaires*.—Pour voter une somme de \$5,000 à l'Institut Technique de Montréal. (11 avril.)
 38. *Bureau des Commissaires*.—Pour permettre à la compagnie "Geo. Hall Coal Co." d'ériger des élévateurs à charbon (11 avril.)

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 210 *re M. S. Ry. Co.* (28th February.) (Prud'homme.)

NOTICES OF MOTION.

14. *Mayrand*.—To annex the Village of Sault-au-Récollet. (7th March.)
 15. *Mayrand*.—To annex the Town of Verdun. (7th March.)
 16. *Mayrand*.—To annex Ville Emard. (7th March.)
 17. *Mayrand*.—To annex the Town of Notre-Dame des Neiges West. (7th March.)
 18. *Mayrand*.—To annex the Town of St. Laurent. (7th March.)
 19. *Mayrand*.—To annex the Village of Rosemont. (7th March.)
 20. *Mayrand*.—To annex the Village of Cartierville. (7th March.)
 21. *Resther*.—To leave with the Provincial Government the question of regulating establishments where alcoholic beverages are sold. (7th March.)

REPORT.

22. *Board of Commissioners*.—To pay a sum of \$223 13 to Mr. J. A. Godin, architect, *re No. 13 Police Station*. (14th March.)

BY-LAWS.

23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to expropriate the Montreal Water & Power Co. (14th February.) (Lapointe, N.)
 24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend certain by-laws of Ville St. Louis. (7th March.) (Lapointe, L. A.)
 25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law providing for the early closing of bars. (7th March.) (Carter.)
 26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal and replace Sect. 11 of by-law No. 210. (14th March.) (Dandurand.)
 27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 299 *re bread*. (14th March.) (Clément.)
 28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re heavy traffic in DeLorimier Ave.* (21st March.) (Mayrand.)

MOTIONS.

29. *Boyd*.—To amend by-law No. 399 *re assessments, etc.* (4th April.)
 30. *Tétreau*.—To alter Route No. 7 of by-law No. 210. (4th April.)
 31. *Dubeau*.—To give certain instructions to the Secretary of the Board of Commissioners. (4th April.)
 32. *L. A. Lapointe*.—To provide for the examination of reports to Council. (4th April.)

BY-LAWS.

33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re proposed loan of £1,000,000.* (21st March.) (Lapointe, L. A.)
 34. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 139 of Ville St. Louis. (21st March.) (Turcot.)
 35. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 266 *re water rate*. (29th March.) (Lapointe, N.)

MOTION.

36. *Tétreau*.—Concerning the hauling of stone from Outremont Quarry. (11th April.)

REPORTS.

37. *Board of Commissioners*.—To vote a sum of \$5,000 to the Montreal Technical Institute. (11th April.)
 38. *Board of Commissioners*.—To allow the Geo. Hall Co. to erect coal pockets. (11th April.)

L. O. DAVID,
City Clerk.



EGOUTS

Département de la Voirie

DES SOUMISSIONS CACHETEES adressées au greffier de la Ville, et portant à l'endos "Soumissions pour un égout", seront reçues au bureau du greffier de la Ville jusqu'à Midi, le 4^{ème} jour du mois de Mai 1910, pour la construction d'un égout collecteur, des rues Nolan et Nicolet, passant à travers la propriété du C. P. R., suivant les plans et devis que l'on peut voir au bureau du sous-signé.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Ville, en présence des intéressés à la première assemblée du Bureau des Commissaires, après la réception desdites soumissions.

La plus basse ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans la dite partie de rue, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant à l'égout que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Ville. Le tout suivant le règlement No 298, concernant les égouts.

JOHN-R. BARLOW,
Inspecteur de la Ville.

Bureau de l'Inspecteur de la Ville,
Hôtel de Ville,
Montréal, 21 avril 1910.



SEWERS

Road Department

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and endorsed "Tender for a Sewer" will be received at the office of the City Clerk until noon of the 4th of May 1910, for the construction of a main sewer from Nolan and Nicolet streets, passing through the C. P. R. property, according to the plans and specifications on view in the office of the undersigned.

Tenders will be opened by the City Clerk in the presence of the interested parties at the first meeting of the Board of Commissioners following the reception of said tenders.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

Proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once. As after sewer is completed permits must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said street must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer. Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor. All in accordance with by-law No. 298 concerning sewers.

JOHN-R. BARLOW,
City Surveyor.

City Surveyor's Office,
City Hall,
Montreal, April 21st 1910.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

*Décernés durant la semaine finissant le 21 Avril 1910.**Issued during the week ending the 21st April, 1910.*

Date.	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location			Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.
1909		No.	Rue.—Street.	No.—Cadastral.					
AVR. 14	661 N.		Duquette..	22 s. 69-70.	Hochelaga	Ricard Joseph	115 Cuvillier	3me Cl.	\$ 100 00
"	665 N.	192	Christophe Colomb	241.....	Duvernay	Bleau Albert	582 Ave. Mt-Royal	6000 00	
"	666 N.	306	Aqueduc	466-8	St. Joseph	Hall & Sons	Longue Pointe	2me Cl.	1850 00
"	667 N.		Sherbrooke O.	Pt 1720	St. André	Inst. des ptés. filles St. J.	45 Av. N.D.Lourdes	10000 00	
"	668 N.	119	DeFleurimont	208 s. 1735	St. Denis	Caya A.	322 Chambord	3me Cl.	400 00
"	669 N.	117	DeFleurimont	208 s. 1736	St. Denis	Caya I.	145 Rivard	1000 00	
"	670 R.	422	Laurier	137-297	Laurier	Germaine Mme A.	422 Laurier	300 00	
"	671 N.		Gazelaire & Walnut	1674 s. 66-67	St. Henri	Drapeau J. A.	38 Gazelaire	2400 00	
"	672 N.			"	"		"	2400 00	
"	673 R.	236	St. Georges	465.....	St. Laurent	Coté Hyacinthe	286 St. Georges	2me Cl.	800 00
"	674 R.	39	Avenue Viger	229 Pt. 6	St. Jacques	Castelli Chs. Honoré	39 Avenue Viger	3me Cl.	75 00
"	675 N.	1078	St. Dominique	1035 s. 1034	St. Denis	Martin J. S. E.	650 Bourbonnière	"	3000 00
"	676 N.			"	"	"	"	3000 00	
"	677 N.	1078		1035 S 1034	St. Louis	Martin J. S. C.	"	"	3000 00
"	678 N.			"	"	"	"	3000 00	
"	679 N.		Simard	1191-1192	DeLorimier	The Ideal Savings Loan & Land Coy	290 St. Catherine O.	"	
"	680 N.			"	"	do	"	2000 00	
"	681 N.		Summer Hill Av	1726.....	St. Andrews	Ogilvie D. N. Mrs.	11 St. Sacrement	2me Cl.	2000 00
"	682 N.		Clark	11 S 190	Laurier	Grenier Israel	559 Laurier	"	1200 00
"	683 N.		Redpath Ave	1255-35	St. Antoine	McCuaig C. J.	733 Sherbrooke O.	"	3000 00
"	684 N.	73	St. Luc	1654.....	St. Andrews	Darling Arthur J.	104 St. Marc	"	3000 00
"	685 R.	124-126	St. Denis	388.....	St. Denis	Piché Dme A.	124 St. Denis	8000 00	
"	686 R.	2080	Labelle	8-759	St. Denis	Kirk Th. H.	2080 Labelle	3me Cl.	750 00
"	687 R.	537	St. Hubert	848 p. 3 p. 2	LaFontaine	Brodeur H.	537 St. Hubert	"	125 00
"	688 R.	1328	Hotel de Ville	167-165	Laurier	Randall G. H. & Co.	1328 Hotel de Ville	2me Cl.	1500 00
"	689 R.	286	Dufferin	329.....	St. Denis	Dub-sau Louis	286a Dufferin	3me Cl.	2000 00
"	690 R.	206	St. Mathieu	P. 368.....	St. Joseph	Dey Mrs.	206 St. Martin	2me Cl.	500 00
"	691 N.		Esplanade	920-11	Laurier	Laliberté Esdras	2472 Esplanade	"	5000 00
"	692 N.	211-243	McCord	Pt. 1270	St. Anne	DeMontigny W	295 McCord	"	4000 00
"	693 R.	542	Huntley	8-521	St. Denis	Letourneau Laura	2336 St. Hubert	3me Cl.	75 00
"	694 R.	1041	St. Jacques	266.....	St. Joseph	Vanier P.	1135 St. Jacques	"	200 00
"	695 R.	253-255	St. Catherine E	438.....	St. Louis	Giguere Mlle M. Louise	285 St. Denis	2me Cl.	3200 00
"	696 R.	449	St. Hubert	849.....	St. Jacques	Mousseau Oct. au P.P.	449 St. Hubert	3me Cl.	1450 00
"	697 N.	386	Frontenac	166 s. 440-441	Ste. Marie	Birper Oscar	386 Frontenac	"	200 00
"	698 R.	35-37	Aylmer	1181.....	St. Georges	Brophy Edw.	35 Aylmer	"	400 00
"	699 R.		Windsor Hotel	1488-89	Laurier	Windsor Hotel	Rue Peel	2me Cl.	3150 00
"	700 N.		Avenue du Parc	12 s. 145		Désautels Médéric	1833 Labelle	"	4000 00
"	701 N.		Villeneuve	11 s. 6-81		Corbeil & Frère	192 Clark	3me Cl.	2750 00
"	702 N.		Nicolet	22 s. 302	Hochelaga	Guilbault Ferdinand	400 Nicolet	"	1500 00
"	703 N.			22 S 304		Jean Alphonse	256 Bourbonnière	"	1500 00
"	704 R.	393	"	22 S 303		Pelletier Alfred	398 Nicolet	"	1200 00
"	705 N.	1260	Chabot	215 S 153.....	DeLorimier		320 Bordeaux	"	1500 00
"	706 N.			"	"		"	1500 00	
"	707 N.		951	Tupper	St. Antoine	St. Pierre Z. & J.	951 Tupper	2me Cl.	16000 00
"	708 N.		885	St. Zotique	5 S 558 B & A	St. Denis	Beauregard Joseph	3me Cl.	100 00
"	709 N.	1166	Dufferin	5 S 164.....		Brisebois Aristide	228 Dufferin	"	600 00
"	710 N.		Stadacona	23-51 à 23-59	Hochelaga	Com. d'Ecole d'Hochelaga	16 Désiré	2me Cl.	48000 00
"	711 N.		Ave. Sherbrooke	604-5.....	St. Denis	Boucherneon	19 Boucher	3me Cl.	500 00
"	712 R.	45	Bonsecours	163.....	Est.	Meunier A.	45 Bonsecours	2me Cl.	1500 00
"	713 R.		Bld St. Laurent	11-239	Laurier	Codin H.	51 Esplanade	"	6000 00
"	714 N.		Hotel de Ville	119.....	St. Denis	St. Jean J.	190 Vitré Est	3me Cl.	40 00
"	715 N.	1385	St. André	325 S 272.....	Hochelaga	Lamontagne Achille	768 Chaussé	"	50 00
"	716 N.		De Lévis	159 s. 49		Sulpice Irena	62 Montgomery	"	300 00
"	717 N.		Hotel de Ville	2643 s. 1958-59	St. Denis	Hammot François	297 Frontenac	2me Cl.	200 00
"	718 R.	57-59	Aylmer	P. 1192.....	St. Georges	Kovshoff Ruben	25 Aylmer	2me Cl.	1000 00
"	719 N.		Sanguinet	380 s. 10-11-12	St. Louis	Prot. Board School Com.	25 Peel	"	90000 00
"	720 N.	165	William	1763 Pt. 5	St. Anne	Walter M. Lowney Coy	165 William	1ère Cl.	178000 00
"	721 N.	Christ.	Colomb.	328 s. 436416 a/423	St. Denis	Prot. School Com.	Peel	3me Cl.	1000 00
"	722 N.		Hotel de Ville	159 s. 263	Laurier	Gariepy E.	855 Sanguinet	"	4800 00
"	723 N.		Chaussé	1489 s. 19-20	Ste-Marie	Riel Jos.	1138 De Montigny	"	100 00
"	724 N.	121	St. Urbain	644.....	St. Laurent	Elliot M.	2387a St. Hubert	2me Cl.	50 00
"	725 N.		Labelle	8 s. 1-748	St. Denis	Beauparlant H.	342a Ave Laurier	3me Cl.	25 00
"	726 R.	340	Ave. Laurier	197-6-7		Ménard Pierre	294 Carrrière	"	150 00
"	727 R.	6	Pronoveau	P. 227.....	Hochelaga	Bourguignon Dme H.	2041 St. Catherine E.	"	8000 00
"	728 N.		St. Catherine E	23 s. 423		Mathieu Johnny	38 Forsyth	"	800 00
"	729 N.		Joliette	29 s 1078	Laurier	Tremblay Clovis	719 Casgrain	"	300 00
"	730 N.		Clark	11 s 1455		Lebel Mme L.	Bastien Arthur	"	3750 00
"	731 N.		Fairmont	15 s 88-89-90-91			849 Ave du Parc	"	3750 00
"	732 N.			"			"	3750 00	
"	733 N.			"			"	3750 00	
"	734 N.			"			"	3750 00	
"	735 N.	2295	Labelle	7 s 1002.....	St. Denis	Hamelin Alex	1902a Labelle	"	1800 00
"	736 N.		Desery	52-77	Hochelaga	Buron Benjamin	1081 St. Germain	"	400 00
"	737 N.	1584	Mance	12 s 19 p. 26	Laurier	Praingk G.	1584 Mance	"	3400 00
"	738 N.		Duquette	22 s 241-242	Hochelaga	Clermont Ed.	526 Aylwin	"	3600 00
"	739 N.	335	Bleury	p 248.....	St. Laurent	Groll Arthur	335 Bleury	2me Cl.	600 00
"	740 N.		Hochelaga	23-115 pt. 23	Hochelaga	Tremblay Dédier	S.Cath. E. et Joliette	3me Cl.	5800 00
"	741 N.		Hotel de Ville	9-145	Laurier	Falconer D. S.	1356 Huntley	"	800 00
"	742 N.		Macgreggor	1726 P. 6	St. André	Scott Frank	The Grovenor	2me Cl.	10000 00
"	743 R.	1828	Boyer	536.....	St. Denis	Sigouin Félix	1828 Boyer	3me Cl.	200 00
"	744 N.		Rossland	210 s. 128.....		Lapointe Acide	1285 Marquette	"	500 00
"	745 N.	2579	St. André	5 s. 536 B.....		Gagnon Alderic	2579 St. André	"	500 00
"	746 N.		St. Hubert	2630 s. 625.....		Houle Honoré	280 Mentana	"	600 00
"	747 R.	136	Marie Anne	1160.....	St. J. Bte.	Ouimet Noé	136 Marie Anne	"	30 00
"	748 N.		Des Erables	12 s. 362	DeLorimier	Nadon Philias	1371 Dufresne	"	1500 00
"	749 N.		Chapleau	7 s. 202	St. Marie	Dépatie Jos	1844 Chapleau	"	100 00
"	750 N.		Poupard	1361 s. 5.....	St. Marie	Marsan & Frère	1347 Notre-Dame E.	"	200 00
"	751 N.		Ave. Rosemont	172-393	St. J. Bte.	Perreault N.	1431 3me Av. Rosemt	"	1500 00
"	752 R.	164	Cadieux	113.....	St. Louis	Strachan A. L.	194 Cadieux	2me Cl.	2175 00
"	753 N.		St. Urbain	11 n. 591	Laurier	Small Mlle	347 Ave Laurier	3me Cl.	250 00
"	754 N.		St. Hubert	7 s. 632	St. Denis	Vincent Moise	2575 St. Hubert	"	2000 00
"	755 N.		Christophe Colomb	422 s 328		Legault H. & N.	315 Brebeuf	"	100 00
"	756 N.	347	Rachel c. Berri	15-189-190	St. J. Bte.	Desjardins Charles	"	250 00	
"	757 N.		Clark	47-29-30-31-32-33	Laurier	Timmons & Timmons	747 St. Catherine E.	1ère Cl.	62000 00
"	758 R.	1094	Cowan	8-71.....	St. Denis	McBain G. S.	1094 Cowan	3me Cl.	800 00
"	759 N.	22	St. Philippe	1787.....	St. Henri	Aubry M.	271 St. Philippe	2me Cl.	200 00
"	760 N.		Mance	43 p. 46.....	St. Laurent	Cartier J. U.	278 Notre Dame O.	"	6500 00
"	761 N.			"			"	6500 00	
"	762 N.		Labelle	8-712.....	St. Denis	Vermette Philipp	1885 Labelle	3me Cl.	2500 00
"	763 N.	Ch	ristophe Colomb	8 s 205.....	Duvernay	Giroux G. L.	375 Dorchester Est.	"	6900 00
"	764 N.	Ch	ristophe Colomb	5 x 422	St. Denis	Lamoureux E. A.	1835 Labelle	"	2000 00

PERMIS DE CONSTRUCTION.—*Suite*—BUILDING PERMITS.—*Cont.*

Date. 1909	No. du Permis. <i>a</i> Permit Number	Endroit.—Location			Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.
		No.	Rue.—Street.	No.—Cadast.					
" 19	765 N..	Waverley	11 s 742.	Laurier.....	Léonard Adelard.....	2171 St. Urbain.....	"	5000 00	
" 19	766 N..	840 St. André.....	62 s 1207.	LaFontaine.....	Viau & Duchesneau.....	11 Drolet 586 Laurier	"	3000 00	
" 19	767 N..	1012 Blvd. St. Laurent	17-8-9-10	Laurier.....	José Granda Cigar Ltd.....	2me Cl.	9000 00		
" 19	768 N..	St. Ambroise	82 s. 1963.	St. Henri.....	Roy & Roy.....	3me Cl.	1000 00		
" 20	769 R..	425 à 429 Fullum	1461 P. 2.	Ste. Marie.....	Déruger Joseph.....	49 St. Denis	350 00		
" 20	770 R..	1372 Hotel de Ville	137-171.	Laurier.....	Provost Gédéon.....	41a Frontenac	400 00		
" 20	771 R..	65 à 69 Canning	189-190.	St. Joseph.....	Corbin Pierre.....	1372 Hotel de Ville	20 00		
" 20	772 R..	531 à 545 Craig Est.....	P. 224 P. 275.	St. Jacques.....	Schwartz B.....	Cn Craig & Cadieux	35 00		
" 20	773 N..	St. Urbain & Berna rd 11 s. 544	"	Laurier.....	Vincent & Deschambault	1848 Bld St. Lanrent	2'00 00		
" 20	774 N..	"	"	"	"	"	2000 00		
" 20	775 N..	"	"	"	"	"	2000 00		
" 20	776 N..	"	"	"	Ogilvie Mrs. M. C.....	2me Cl.	1500 00		
" 20	777 R..	179 Drummond	1464 s. 1.	St. Georges.....	Charette Donat.....	154 Querbes West	3me Cl.	900 00	
" 20	778 N..	32me Avenue	643 s. 332.	St. Denis.....	Larose Arthur.....	33me Av. H. de Ville	"	700 f0	
" 20	779 N..	Avenue Alice	2643 s. 1735-1736	"	John Ogilvie (in trust). .	Stanley Bk. Molson	"	400 00	
" 20	780 R..	Peel	1485-84.	St. Georges.....	Paquette Wilbrod.....	519 DeGaspé	"	1600 00	
" 20	781 N..	De Gaspe.....	10 s. 916.	Laurier.....	Vanier Philias.....	Dorchester Ouest	2me Cl.	750 00	
" 20	782 R..	St. Antoine	708	St. Joseph.....					

* N.—Nouveaux édifices.—New buildings
R.—Réparations.—Alterations

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Édifices — For Building Inspector.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Prix Price.	Genre—a—Descript.
DeLorimier.	170508	11 avril 1910	8avril 1910	Frs C. Laberge et al.	Louis Jacques.	153-271	1722	Chabot	\$ 400 00	
Laurier.	170515	11 " "	9 fév.	A. Leonon.	T. F. Tolhurst.	P. 11-580	2500	2062 St. Urbain.	4400 00	
Hochelaga.	170533	11 " "	9 avril "	V. Ruffier.	Geo. Desrochers.	23-28 & 29.	5808	Joliette	220 00	
De Lorimier.	170534	11 " "	9 " "	Frs C. Laberge.	A. Lemoine.	153-223	1752	Simard.	400 10	
Laurier.	170535	11 " "	9 " "	L'Hon. L. Beaubien.	R. Lacoste.	10-1332	1900	634 Casgrain	275 00	
"	170537	11 " "	9 " "	C. P. Beaubien.	E. Saumur.	10-274	2028	"	800 00	
St. Denis.	170539	11 " "	9 " "	J. A. Catellier.	J. A. Jodoin.	325-339	1575	1651 et 1653 St. Hubert.	270 00	
Laurier.	170545	11 " "	2 " "	The M. Inv. & F. Co.	E. Latrelle.	12-15-3 & 4, 12-16-35 & 36.	11000	Park	3500 00	
St. Henri.	170548	11 " "	8 " "	W. Labrèche.	L. Cons. Trudeau.	1733.	6240	72 à 82 Ste. Marguerite.	15000 00	
Ste. Marie.	170557	12 " "	6 " "	H. Levesque.	Jos. Hunault.	172-1695.	1950	3eme Ave	225 00	
Laurier.	170566	12 " "	7 " "	E. Julien.	Réné Leroux.	P. 137-115.	1859	1332 et 1334 Cadieux	2500 00	
Duvernay.	170568	12 " "	9 " "	Est. J. C. H. Lacroix	A. Gauthier.	12-62 & 63.	4122	Marie-Anne	2473 20	
"	170569	12 " "	9 " "	"	J. E. Morin.	12-56 & 57.	7232	St. Hubert.	4483 84	
St. Denis.	170571	12 " "	11 " "	St. Denis Land Co.	L. O. Demers.	7-251	2750	Labelle.	288 75	
St. Henri.	170576	12 " "	30 mars "	A. Leger.	O. Leger.	1707-17, 18, 32, 33, 29, 30.	Ind.	12146 St. Jacques et Delinelle.	Consid.	
"	170583	12 " "	5 avril "	Theo. Brisebois.	N. Lecavalier.	1752.	3000	27 St. Alphonse.	\$ 2000 00	
Laurier.	170586	12 " "	8 " "	J. Globensky.	H. Péladeau.	P. 12-11-3, 12-8-21, 12-11-2.	6074	Parc	2770 00	
"	170588	12 " "	2 " "	The M. Inv. & F. Co.	Joseph Soucy et al.	11-548.	2500	St. Urbain.	212 52 & consid.	
St. Denis.	170593	12 " "	9 " "	P. Robitaille.	X. Charbonneau.	P. 209-9, 196-98.	3175	St. Denis.	\$ 1700 00	
"	170594	12 " "	9 " "	X. Charbonneau.	P. Robitaille.	162-33.	1650	98 et 100 Pontiac	3300 00	
St. Gabriel.	170596	12 " "	11 oct. 1909	Les Sœurs de la Cong. de N. D. de Montréal	R. Constantineau.	3259-294 & 3173-20.	2474	Dubleu	875 00	
DeLorimier.	170597	12 " "	5avril 1910	Dme A. Desjardins.	X. Chagnon et al.	7-51.	1825	1307 à 1311 Dufresne.	2850 00	
Ste. Marie.	170598	12 " "	2 " "	Jos. Martel.	Dme J. Mercure.	166-275 & 276.	3400	395 et 397 Forsyth	8850 00	
St. Denis.	170599	12 " "	2 " "	The Amh. P. L. Co.	J. Godbout, Jr. The	5-533a & 534a.	4750	Boyer.	400 00	
"	170600	12 " "	12 " "	Danville Lumber Co.	F. Touchy.	"	4750	Boy.	1300 00	
Hochelaga.	170604	12 " "	1 " "	M. Charbonneau.	Geo. Chaput.	P. 80-157.	3600	Moreau.	100 00	
Laurier.	170605	12 " "	12 " "	L'Hon. L. Beaubien.	F. Renaud.	10-1743.	1800	Alma.	137 00	
St. Denis.	170610	12 " "	11 " "	A. Clement.	T. Gervais.	P. 331-98.	2150	546 et 548 Chambord.	3100 00	
Laurier.	170617	12 " "	7 " "	Arth. Simard.	B. Damiens.	328-604.	2600	Mont-Royal.	2470 00	
St. Denis.	170619	12 " "	6 " "	J. A. alias F. Julien	J. H. David.	339-330.	2500	"	2200 00	
Mont-Royal.	170627	13 " "	2 " "	J. A. Boudrias.	H. Desrosiers.	25-44.	5000	834 et 836 Swail.	2000 00	
St. Jean Bte.	170628	13 " "	11 " "	Chs Caron.	A. Z. Cohen.	P. 419.	4513	1332 à 1338 St. Laurent.	4000 00	
"	170640	13 " "	8 " "	J. Fineberg.	S. Wilson.	15-708.	1440	590 à 594 Drolet.	285 60	
Laurier.	170642	13 " "	6 " "	The M. Inv. & F. Co.	W. Bessette.	P. 12-19-16.	2625	Mance.	2200 00	
Ste. Marie.	170644	13 " "	12 " "	P. Bernier.	Joseph Jean.	166-386.	1760	541 et 543 Iberville.	6500 00	
Laurier.	170648	13 " "	12 " "	Geo. Pepin.	Delle M. Pepin et al.	P. 11-593.	2500	St. Urbain.	7500 00	
"	170655	13 " "	1 " "	J. W. Ross.	The Quebec Bank.	12-22-67, 68, 69, 12-22-74.	18837	Park.	5500 00	
Duvernay.	170665	13 " "	12 " "	J. A. Brosseau.	Delles E. Renaud.	8-174.	2250	64 à 68 Boyer.	5500 00	
St. Jean Bte.	170666	13 " "	12 " "	Dame vve J. Paquette	Maison J. Paquette, Ltd.	P. 374, 273, 274, 276, 278.	11175	St. Laurent et St. Dominique		
DeLorimier.	170679	13 " "	5 " "	The I. S. L. & L. Co.	D. Laberge.	161-352.	2150	Casault.	30000 00	
"	170681	13 " "	5 " "	"	A. Castonguay.	161-353.	2150	"	350 00	
Laurier.	170683	13 " "	5 " "	"	P. O. Trudel.	161-651.	2160	Masson.	400 00	
"	170699	14 " "	12 " "	J. Girard.	J. Houle.	11-169.	3564	St. Urbain.	450 00	
St. Denis.	170700	14 " "	8 " "	J. A. Morin et al.	J. H. Lafond.	12-12-11 & 12-13-43.	5500	Parc Ave.	1500 00	
"	170701	14 " "	12 " "	Thos A. McElliott.	D. Dépatie.	P. 229.	5500	Carrières.	2800 00	
"	170708	14 " "	13 " "	R. Desmarais.	Z. E. Desjardins.	P. 8-708.	2605	1694 et 1696 Labelle.	1800 00	
Laurier.	170711	14 " "	30 mars "	A. Bouchard.	H. Latsky.	10-2092.	1955	89 et 91 Suzanne.	3000 00	
Hochelaga.	170712	14 " "	7 avrill	J. F. Chartier.	J. A. Legault.	50-182 & P. 50-103.	2000	St. Germain.	3500 00	
St. Denis.	170718	14 " "	4 mars "	Z. Bisson.	R. Despatis.	488-584.	2750	1994 Dufferin.	600 00	
"	170720	14 " "	13 avril "	R. Desrochers.	Jos. Morel.	5000	5000	1495 à 1505 St. Denis.	8500 00	
"	170721	14 " "	13 " "	A. Hogue.	J. Morel.	209-114.	3160	Rivard.	800 00	
"	170723	14 " "	13 " "	St. Denis Land Co.	G. Landry.	7-227.	2750	Labelle.	288 75	
"	170724	14 " "	13 " "	"	J. Desjardins.	P. 8-174.	2750	Cowan.	9250 00	
Laurier.	170725	14 " "	13 " "	A. G. E. Ahern.	J. Schneider.	12-33 & 14-26.	3000	Parc.	23000 00	
St. Jean Bte.	170731	14 " "	14 " "	O. Archambault et al.	M. Rabinovitch.	12-120, 121, P. 12-122.	8032	1224 à 1240 St. Hubert.	5000 00	
Ste. Marie.	170733	14 " "	12 " "	N. Lisabelle.	L. Pilon.	168-17 & 18.	3420	304 à 310 Iberville.	1650 00	
St. Denis.	170737	14 " "	21 mars "	S. D. Vallières.	Oscar Fournier.	339-484.	3496	Marquette.	4100 00	
DeLorimier.	170742	14 " "	13 avril "	T. Sauvé.	Dme S. Coulu.	P. 133-189 & P. 190.	2610	1157 à 1163 Simard.	5300 00	
Hochelaga.	170743	14 " "	12 " "	H. Beaudin.	J. W. Champoux.	29-450.	2375	449 et 451 Davidson.	650 00	
"	170744	14 " "	13 " "	G. Grandbois.	A. Jean.	29-304.	2500	Nicolet.	500 00	
"	170745	14 " "	11 " "	The M. L. & Imp. Co.	A. Leduc.	22-303.	2500	" Nicolet.	1100 00	
"	170746	14 " "	14 " "	A. Leduc.	J. P. Jean.	"	2500	"	184 50	
"	170748	14 " "	5 " "	Est. H. Hogan.	N. Belanger.	148-2661.	2050	DeLevis.	375 00	
Laurier.	170753	15 " "	16 mars "	Dme B. Hébert.	B. Rodier.	10-1505.	1800	Alma.	600 00	
St. Denis.	170755	15 " "	16 " "	B. Hébert.	"	10-1506.	2050	Dufferin.	405 00	
"	170765	15 " "	12 avril "	Z. Neveu.	E. Pandini.	5-259.	3250	DesErables.	5000 00	
DeLorimier.	170767	15 " "	7 mars "	The Ross Realty Co., Ltd.	Dme Geo. Charest.	210-19 & 20.	4100	Shaw.	500 00	
St. Denis.	170772	15 " "	25 janv. "	J. M. Guindon et al.	J. Geo. Meloche.	85-2.	2000	DesErables.	500 00	
"				E. J. Noel.	Theo. Ménard.	7-568.	1703	St. André.	500 00	

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER.—(Suite—Continued).

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue-Area. Rue Street.	Genre.—a—Descriptr. Prix Price.
Laurier.... St. Gabriel.	170774 170775	15 avril 1910 15 "	6 avril 1910 5 "	The M. Inv. & F. Co. P. D. Dodds & Co., Ltd	J. A. Fortin..... R. C. Jamieson Co. Ltd	P. 12-17-10 3011, P. 3010, 3067, 3008, 3009, P. 3006 ..	2756 Park..... 26713 St. Patrick et Island.....	L \$ 800 00 L & B 2950 00
Duvernay....	170781	15 " "	14 " "	Dme J. Levert.....	H. Galarneau et al.	1-274.....	2000 806 et 808 Marie-Anne.....	B 2800 00 B 1500 00
St. Denis.... Laurier.... St. Denis.... Laurier.... St. Denis.... Mont-Royal.	170782 170783 170784 170785 170789 170801	15 " " 15 " " 15 " " 15 " " 15 " " 15 " "	17 août 1909 12 avril 1910 18 mars 8 avril 8 " " 12 "	X. Charbonneau..... R. Moras et al..... Dme J. Hamel..... M. Kudra..... F. M. Guimont..... Westmount Land Co.	A. Lafrance..... J. Solomon et al..... J. Sénécal..... M. Kudra..... F. M. Guimont..... The Saraguay Electric & Water Co.....	196-116..... P. 115..... 328-452 & 453..... P. 11-790..... 339-312..... 163-130 & 162-133..... 148-2562..... 10-1743..... P. 339-370 & 369..... 488-1329 à 1333..... P. 148-1948-1, 148- 1948-2, P. 148-1919..... 166-374..... & 40..... 11-1431 à 1434..... 11-856..... P. 12-18-3, 12-19-41..... 506-2 & 3..... 148-2360..... 196-75..... P. 8-775..... 7-521..... P. 8-753..... 11-1684a.....	3175 St. Denis..... 1760 St. Laurent..... 4750 Boyer..... 2200 Waverly..... 2678 197 à 199a Fabre..... 10075 Swail..... 2'000 Montgomery..... 1800 Alma..... 2884 Fabre..... 10647 Cardinal..... 1400 Wurtele..... 1760 Iberville..... 11000 Parc..... 9300 Clark..... 2200 Esplanade..... 2750 Park..... 5124 41 Esplanade, 1108 et 1110 St. Urbain..... 2000 205 Wurtele..... 2550 867 Drolet..... 2500 Labelle..... 2175 2472 et 2474 St. André..... 2500 2038 Labelle..... 2375 1658a et 1660 St. Urbain.....	L B 7000 00 L B 2200 00 L B 2500 00 L B 6500 00 L B 6350 00 L 2015 00 L 202 50 L B 265 00 L B 4500 00 L B 1000 00 L B 625 00 L B 1650 00 L B 6000 00 L B 800 00 L B 475 00 L B 1000 00 B 18000 00 B 265 00 B 3800 00 L B 187 50 B 1850 00 B 1900 00 B 6000 00
Hochelaga.... Laurier.... St. Denis.... ".... Hochelaga.... Ste. Marie.... Laurier.... ".... ".... St. Jean Bte	170808 170809 170813 170814 170817 170822 170828 170829 170833 170835 170836	15 " " 15 " " 15 " " 15 " " 15 " " 15 " " 16 " " 16 " " 16 " " 16 " " 16 " "	8 " " 13 " " 14 " " 1 " " 12 " " 15 " " 12 " " 15 " " 7 " " 7 " " 15 " "	Est. H. Hogan..... F. Renaud..... J. A. Deguire..... Thos A. Moodie..... J. P. Trépanier..... O. Dinelle..... E. Dagenais..... Est. S. C. Bagg..... C. C. McDougall..... James Tipping..... Dme L. O. Grothé.....	J. Bte Nadon..... Nap. Belanger..... C. A. Rivet..... F. Shaw..... H. Dagenais..... J. A. Dumas..... & 40..... O. Dorion..... Wm T. Heney..... H. Laplante..... M. Daoust.....	148-2562..... 10-1743..... P. 339-370 & 369..... 488-1329 à 1333..... P. 148-1948-1, 148- 1948-2, P. 148-1919..... 166-374..... 11-1431 à 1434..... 11-856..... P. 12-18-3, 12-19-41..... 506-2 & 3..... 148-2360..... 196-75..... P. 8-775..... 7-521..... P. 8-753..... 11-1684a.....	2000 205 Wurtele..... 1800 Alma..... 2200 Esplanade..... 2750 Park..... 5124 41 Esplanade, 1108 et 1110 St. Urbain..... 2000 205 Wurtele..... 2550 867 Drolet..... 2500 Labelle..... 2175 2472 et 2474 St. André..... 2500 2038 Labelle..... 2375 1658a et 1660 St. Urbain.....	B 2015 00 L B 202 50 L B 265 00 L B 4500 00 L B 1000 00 L B 625 00 L B 1650 00 L B 6000 00 L B 800 00 L B 475 00 L B 1000 00 B 18000 00 B 265 00 B 3800 00 L B 187 50 B 1850 00 B 1900 00 B 6000 00
Hochelaga.... St. Denis.... ".... ".... ".... ".... Laurier....	170849 170849 170856 170858 170860 170861	16 " " 16 " " 16 " " 16 " " 16 " " 16 " "	8 " " 14 " " 16 " " 6 " " 13 " " 12 " "	Est. H. Hogan..... C. L. Papineau..... St. Denis Land Co..... Jos. Cromp..... Dme H. Durocher..... H. Paiement et al.	E. Desjardins..... N. Papineau..... T. Bertrand..... F. Lalonde..... R. Newman..... Dme P. Doyle.....	148-2360..... 196-75..... P. 8-775..... 7-521..... P. 8-753..... 11-1684a.....	2000 205 Wurtele..... 2550 867 Drolet..... 2500 Labelle..... 2175 2472 et 2474 St. André..... 2500 2038 Labelle..... 2375 1658a et 1660 St. Urbain.....	B 265 00 B 3800 00 L B 187 50 B 1850 00 B 1900 00 B 6000 00

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST

St. Laurent.... do do	77918 77928 77929	11 " " 11 " " 11 " "	16 fév. 1910 29 mar. 1910 29 mar. 1910	A. Balbec..... W. H. Coristine..... J. O. Turgeon.....	O. Cauchon..... J. O. Turgeon..... M. E. P. O'Brien.....	N. O. 76-3 59 59	64 et 66 Ste. Famille 3 et 5 Durocher	B \$ 6500 00 B 10250 00 B \$ 100 & consid.
do	77933	12 " "	30 " "	R. Hammond.....	Hon. A. Beck.....	758-3 & 757-2	9705 12 Jurés	B \$ 22000 00
do	77934	12 " "	5 avril " "	J. B. Baillargeon.....	H. Kellert & Sons	P. 287	2182-6 St. Urbain	B 8100 00
do	77935	12 " "	31 mars " "	J. C. King.....	"	288 & 289	20870 71 à 78 Ste. Catherine, 332 à 338	B 125000 00
Papineau.... St. Laurent.... St. Louis.... Ste. Marie....	77937 77938 7739 77910	12 " " 12 " " 13 " " 13 " "	17 mar. 1910 1 avr. 1910 9 " " 21 oct. 1907	De H. Corbeil..... J. C. King..... Shérif..... C. Messier.....	U. A. Roussin..... L. Cohen et al..... C. Bruchesi..... A. Bélanger.....	1057	473 à 479 Maisonneuve	B 4500 00
Papineau.... St. Laurent.... LaFontaine.... St. Laurent.... Papineau.... St. Jaques.... LaFontaine.... St. Laurent.... Papineau.... St. Jacques.... LaFontaine.... St. Laurent.... do do do St. Louis.... Papineau....	77942 77916 77947 77918 77950 77954 77956 77962 77963 77972 77973 77974	13 " " 24 mar. 1910 4 avr. 1910 7 " " 12 " " 7 " " 13 " " 12 " " 15 mars 15 avr. 1910 8 " " 14 " "	7 avril 1910 Suc. Rvd J. Thornbull N. Deslauriers..... Geo. Martin.....	D. Maher..... 44-37-2	P. 1136-231 & P. 232	3146 311 Park Ave. 44-37-2	3146 2312 415 et 417 Champlain	B 6200 00 B 5200 00
do	77944	13 " "	4 avr. 1910	L. E. Beauregard	O. Rondeau.....	877-2	3726 397 à 401 St. André	B 6000 00
St. Laurent.... Papineau.... St. Jaques.... LaFontaine.... St. Laurent.... do do do St. Louis.... Papineau....	77919 77950 77954 77947 77918 77962 77963 77972 77973 77974	14 " " 14 " " 14 " " 14 " " 14 " " 15 " " 15 " " 16 " " 16 " "	Ve L. N. Denis..... M. Langlois..... H. A. Archambault	C. Rosenberg..... Jos. Désautels	328	3391 403 à 317 St. Che Borr	B 4400 00	
do	77950	14 " "	12 " "	M. Langlois	Jos. Désautels	846, p. 817	4567-8 252 à 256 Champlain	B 8150 00
do	77954	14 " "	7 " "	H. A. Archambault	O. Dubois	P.S.O. 596	3971-6 257 à 258 Wolfe	B 5000 00
do	77956	15 " "	13 " "	E. M. St. Denis	H. R. N. Viau et al.	1207-62	838 et 840 St. André	B 1500 00
do	77962	15 " "	12 " "	M. Workman	C. Laurendeau	44-180, 44-131, 44-132	2250 6675 119 Hutchison	B 22000 00
do	77963	15 " "	15 mars	De P. Wiallard	De F. D. Lawrence	4032 226 Sherbrooke	303 à 317 13'00 00	B 13'00 00
do	77972	16 " "	15 avr. 1910	C. M. Henderson	A. Stansfield	2995-3 49-3 87 Durocher	732 à 734 8000 00	B 8000 00
St. Louis....	77973	16 " "	8 " "	S. Wilson	Jos. Fineberg	872	930 89 Ave Coloniale B	B 1800 00
Papineau....	77974	16 " "	14 " "	De G. Rabinovitch	O. Archambault et al.	P. 310	2066-8 Ste. Catherine	B 20000 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of regist.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.— Descrip.	Prix. Price.
St. André... do	148519 148520	11 avril 1910... 11 " "	2 avril 1910... 8 "	F. J. Granger..... S. Berlind.....	A. Gauthier..... A. Saurette.....	1654-72-13..... 1703-12 & 13.....	4600 6333	St. Mark Bishop..... 420 à 424 St. Jacques,	L L	8000 00 14249 25
St. Joseph... do	148524 148529	12 " " 12 " "	2 " " 11 " "	M. C. Gregor et al... J. B. Dagenais...	J. Hannan et al... S. Gallick...	P.S.E. 867..... P.N.E. 372.....	1349 3280	3 St. David St. Jacques.....	B L	12275 00 4100 00
St. André... do	148532 148533	12 " " 12 " "	6 " " 31 mai 1910	N. S. Stoddard... De C. Cushing...	R. S. Weir..... R. Charbonneau...	1653-2-H..... P.1567-8, 1567-10, 1567-9	2716 3629	34 Fort Overdale.....	L B	7000 00 3718 00
St. Joseph... St. André... St. Joseph...	148543 148546 148547	13 " " 13 " " 13 " "	30 " " 1 avril 7 " "	J. D. Miller... E. J. Savage... The Terrace Ld Co Ltd	De T. H. Pitman esqual H. M. Patton... Suc. F. J. Hart...	1683-10..... P.S.E. 998..... P.1755-4, p. 1755-5	1920 2665 5184	405 Burnside..... Cathédrale..... Ontario Ave.....	B B L	5500 00 7500 00 10250 00
St. Georges... do	148548 148549 148550	13 " " 14 " " 14 " "	2 " " 24 fév. 1910 12 avril "	C. St. Aubin... G. C. McDonald..... J. Schneider.....	A. Ricard..... Ve J. McDonald..... F. Westbrooke.....	356..... 1783..... 1815-A-4.....	2945 34 2070	362 St Martin..... 293 Upper Peel..... 21 Shuter..... 351 St. James, 10 à 14	B B B	3750 00 1 00 & consid. 6500 00
St. Joseph... St. André... do	148556 148558 148559	15 " " 15 " " 15 " "	8 " " 8 " " 11 " "	H. Kellert & Sons... The Terrace Ld Co Ltd Wm Agnew.....	D. K. McLaren Ltd... A. J. Ferguson..... Ve J. O'Connor.....	938 p. 935..... P. 1755-7..... 1565-4.....	6633 4380 2830	Little St. Ant..... Ontario Ave..... 706 Dorchester.....	B L B	80000 00 1 00 & consid. 1 00
Ste. Anne... St. André... St. Georges...	148560 148561 148563	15 " " 15 " " 15 " "	5 " " 13 " " 22 mar. 1910	E. Rodgers... R. E. Vipond... A. H. Jackson.....	M. Rodgers..... H. S. Vipond... De T. M. Morgan...	493 & 494..... 1653-12..... 1475-3 à 5	1980 5000 8056	117 Britannia..... 976 Ste-Catherine..... Stanley.....	B B B	850 00 1 00 & consid. 35000 00
St. André... St. Georges...	148664 148571	15 " " 16 " "	9 avril 15 " "	Ve W. H. Weir... A. H. Patterson.....	Ve M. Davis..... C. E. Spragge.....	1726-V-4..... 1471-11.....	3828 2463-9	2 Summerhill.... 124 Stanley.....	B B	5000 00 10500 00

* { B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague

P. TERRAULT,
Régistraire de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ.